



## Câu hỏi thường gặp về yêu cầu đeo khẩu trang ở cơ sở chăm sóc sức khỏe (Cập nhật ngày 16 tháng 9 năm 2022)

Dưới đây là câu trả lời cho các câu hỏi thường gặp (FAQ) về Quy tắc Hành chính Oregon (Oregon Administrative Rule, OAR) [333-019-1011](https://www.oregon.gov/oha/ohac/333/333-019-1011), yêu cầu đeo khẩu trang để kiểm soát COVID-19 trong các cơ sở chăm sóc sức khỏe. Các câu hỏi thường gặp này có thể được cập nhật vào từng thời điểm cụ thể.

\*Câu hỏi mới hoặc cập nhật

### H: Yêu cầu về khẩu trang trong cơ sở chăm sóc sức khỏe có được dỡ bỏ vào ngày 11 tháng 3 không?

Không. Khẩu trang vẫn được yêu cầu trong các cơ sở chăm sóc sức khỏe theo OAR 333-019-1011.

### H: Nơi nào được coi là một cơ sở chăm sóc sức khỏe?

Theo quy tắc của OHA về các yêu cầu đeo khẩu trang trong cơ sở chăm sóc sức khỏe (OAR 333-019-1011), một cơ sở chăm sóc sức khỏe có nghĩa là bất kỳ nơi nào mà dịch vụ chăm sóc sức khỏe, bao gồm chăm sóc sức khỏe thể chất, nha khoa hoặc sức khỏe hành vi được cung cấp và bao gồm, nhưng không giới hạn ở bất kỳ cơ sở hoặc cơ quan chăm sóc sức khỏe được cấp phép theo ORS chương 441 hoặc 443, chẳng hạn như bệnh viện, trung tâm phẫu thuật cấp cứu, trung tâm sinh đẻ, cơ sở chăm sóc nội trú đặc biệt, cơ sở chăm sóc cấp tính dài hạn, cơ sở phục hồi chức năng nội trú, cơ sở chăm sóc bệnh nhân nội trú, cơ sở điều dưỡng, cơ sở hỗ trợ sinh hoạt và các cơ sở nội trú, cơ sở chăm sóc sức khỏe hành vi, chăm sóc sức khỏe tại nhà, chăm sóc cuối cùng, nhà thuốc, dịch vụ chăm sóc tại nhà, xe cộ hoặc địa điểm tạm thời nơi cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe hoặc có liên quan đến việc cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe (ví dụ: phòng khám di động, xe cứu thương, phương tiện vận chuyển y tế không khẩn cấp (NEMT), phương tiện vận chuyển an toàn và hiệu thuốc đặt trên đường phố), các cơ sở ngoại trú, chẳng hạn như trung tâm lọc máu, văn phòng dịch vụ chăm sóc sức khỏe, văn phòng nha khoa, văn phòng chăm sóc sức khỏe hành vi, trung tâm chăm sóc cấp cứu, văn phòng tư vấn, trung tâm y tế tại trường học, văn phòng cung cấp thuốc bổ sung và thay thế như châm cứu, vi lượng đồng căn, điều trị đông tây y kết hợp, y học chỉnh hình, nắn xương, và các trung tâm chuyên khoa khác.

### H: Người nào được coi là nhân viên chăm sóc sức khỏe?

Theo quy tắc của OHA về các yêu cầu đeo khẩu trang trong các cơ sở chăm sóc sức khỏe (OAR 333-019-1011), nhân viên chăm sóc sức khỏe là cá nhân được trả lương và không được trả lương làm việc, học tập, nghiên cứu, hỗ trợ, quan sát hoặc tình nguyện làm trong một cơ sở chăm sóc sức khỏe cung cấp bệnh nhân trực tiếp hoặc người thường trú chăm sóc hoặc những người có khả năng tiếp xúc trực tiếp hoặc gián tiếp với bệnh nhân, người dân hoặc vật liệu lây nhiễm, và bao gồm nhưng không giới hạn ở bất kỳ cá nhân nào được ban quản lý y tế cấp phép như được định nghĩa trong ORS 676.160, những người chăm sóc không có giấy phép và bất kỳ dịch vụ môi trường, ăn kiêng, văn thư, giặt là, an ninh, quản lý kỹ thuật và cơ sở vật chất, hành chính, thanh toán, nhân viên sinh viên và tình nguyện viên.

**H: Nếu các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe đang cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe trong một cơ sở không phải là cơ sở chăm sóc sức khỏe theo quy định của OHA, chẳng hạn như lớp học hoặc phòng tập thể dục, thì cơ sở đó có trở thành cơ sở chăm sóc sức khỏe không?**

Không. Định nghĩa về cơ sở chăm sóc sức khỏe rất rộng, nhưng nó được dự định áp dụng cho những cơ sở nơi dịch vụ chăm sóc sức khỏe được cung cấp thường xuyên hoặc các địa điểm tạm thời như phòng khám di động hoặc xe cứu thương. Ngoài ra, các tổ chức có thể chỉ định các khu vực hoặc phòng trong cơ sở của họ làm cơ sở chăm sóc sức khỏe và những cơ sở đó sẽ là cơ sở chăm sóc sức khỏe theo quy định của OHA.

**H: Theo quy tắc của OHA, cơ sở chăm sóc sức khỏe có bao gồm một phần của cơ sở chăm sóc sức khỏe hoặc phòng y tế hay tòa nhà do chuyên gia chăm sóc sức khỏe hoặc hệ thống y tế điều hành, nơi không có bệnh nhân và không có dịch vụ chăm sóc sức khỏe nào được cung cấp không?**

Nếu một chuyên gia chăm sóc sức khỏe hoặc một hệ thống y tế có một tòa nhà độc lập, nơi không có dịch vụ chăm sóc sức khỏe nào được cung cấp và không có bệnh nhân nào được phép vào, thì nơi đó sẽ không được coi là cơ sở chăm sóc sức khỏe. Nếu một phần của cơ sở chăm sóc sức khỏe hoặc phòng y tế không có dịch vụ chăm sóc sức khỏe nào được cung cấp và không có bệnh nhân nào được phép vào và nó được ngăn cách về mặt vật lý với các khu vực cho phép bệnh nhân hoặc phòng khám chăm sóc sức khỏe, bằng các bức tường từ sàn đến trần và cửa ra vào vẫn đóng khi không được sử dụng, thì không gian đó sẽ không được coi là cơ sở chăm sóc sức khỏe. Nếu các cá nhân được phép vào các khu vực không chăm sóc sức khỏe này mà không đeo khẩu trang y tế tiêu chuẩn, khẩu trang thông thường hoặc tấm che mặt, thì họ vẫn phải đeo khẩu trang y tế tiêu chuẩn, khẩu trang thông thường hoặc tấm che mặt trong bất kỳ khu vực nào là cơ sở chăm sóc sức khỏe. Quy tắc của OSHA Oregon dành cho các cơ sở có nguy cơ đặc biệt ([437-001-0744](https://www.osha-slc.gov/437-001-0744)) có thể khác với định nghĩa của OHA về chăm sóc sức khỏe, các chủ lao động được khuyến khích xác định xem quy tắc của OSHA Oregon có áp dụng không.

**H: Nhân viên chăm sóc sức khỏe làm việc cho các cơ quan chăm sóc tại nhà được cấp phép, cơ quan y tế gia đình được cấp phép và cơ quan an dưỡng cuối đời có phải đeo khẩu trang hoặc khăn che mặt khi chăm sóc tại nhà riêng của một cá nhân không?**

Có. Vì các cơ quan chăm sóc tại nhà, cơ quan y tế gia đình và an dưỡng cuối đời được bao gồm trong định nghĩa về “cơ sở chăm sóc sức khỏe” nên những cá nhân làm việc cho các cơ quan chăm sóc tại nhà, cơ quan y tế gia đình hoặc an dưỡng cuối đời được cấp phép phải đeo khẩu trang hoặc khăn che mặt khi cung cấp dịch vụ cho bệnh nhân hoặc khách hàng phù hợp với chính sách của cơ quan của họ bất kể họ đang cung cấp dịch vụ chăm sóc ở đâu.

**H: Nếu tôi đang được chăm sóc tại nhà riêng của mình, bởi một cá nhân làm việc cho cơ quan chăm sóc tại nhà, cơ quan y tế gia đình hoặc cơ quan an dưỡng cuối đời, tôi có phải đeo khăn che mặt khi họ đến nhà tôi để chăm sóc không?**

Mỗi bệnh nhân/khách hàng quyết định xem họ có muốn đeo khẩu trang trong nhà riêng của họ hay không, ngay cả khi họ đang được chăm sóc sức khỏe tại nhà của họ. Bệnh nhân/khách hàng được chăm sóc tại nhà nên đeo khẩu trang trong khi được chăm sóc nếu họ hoặc ai đó trong gia đình của họ bị suy giảm miễn dịch hoặc [có nguy cơ mắc bệnh nặng](#), hoặc nếu ai đó trong gia đình không cập nhật tiêm vắc-xin phòng COVID-19. Bệnh nhân/khách hàng cũng nên đeo khẩu trang khi được nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe yêu cầu.

**H: Cơ sở chăm sóc sức khỏe có bao gồm các trung tâm dành cho người cao tuổi hoặc các cơ sở sống độc lập không?**

Không. Các trung tâm dành cho người cao tuổi không cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe và phục vụ với mục đích giải trí không được coi là cơ sở chăm sóc sức khỏe. Các cơ sở sống độc lập không được coi là một cơ sở chăm sóc sức khỏe. Các chủ sở hữu và người điều hành các cơ sở này có thể tiếp tục áp dụng và thực thi các yêu cầu về đeo khẩu trang y tế tiêu chuẩn, khẩu trang thông thường, tấm che mặt cũng như các yêu cầu về giữ giãn cách theo quyết định của họ. Khi các dịch vụ chăm sóc tại nhà, chăm sóc sức khỏe tại nhà hoặc dịch vụ chăm sóc người già đang được cung cấp tại các cơ sở sống độc lập, người cung cấp dịch vụ vẫn phải đeo khẩu trang y tế hoặc khẩu trang thông thường phù hợp với OAR 333-019-1011.

**H: Cơ sở chăm sóc sức khỏe có bao gồm các cơ sở như nhà nuôi dưỡng người lớn không?**

Một số cơ sở được Sở Dịch vụ Nhân sinh Oregon (ODHS) cấp phép được miễn quy định của OHA yêu cầu đeo khẩu trang trong các cơ sở chăm sóc sức khỏe, chẳng hạn như nhà nuôi dưỡng dành cho người lớn, nhà nuôi dưỡng người bị khuyết tật về phát triển, nhà đào tạo nội trú và cơ sở đào tạo nội trú, nhưng ODHS đã đưa ra các yêu cầu về đeo khẩu trang của riêng họ cho nhiều môi trường này.

Để biết các yêu cầu về đeo khẩu trang, hãy truy cập trang <https://www.oregon.gov/dhs/COVID-19/Pages/LTC-Facilities.aspx>.

**H: Cơ sở chăm sóc sức khỏe có bao gồm bộ phận hiệu thuốc trong cửa hàng bán lẻ không?**

“Khu vực” hiệu thuốc là một cơ sở chăm sóc sức khỏe nhưng không phải là toàn bộ cửa hàng bán lẻ. Nếu có một hiệu thuốc bên trong một cửa hàng bán lẻ, các khu vực sau liên quan đến hiệu thuốc được coi là cơ sở chăm sóc sức khỏe:

- Bất kỳ khu vực nào mà nhân viên được tham gia vào các hoạt động thuốc, bao gồm nhưng không giới hạn ở việc chuẩn bị đơn thuốc, tương tác với bệnh nhân và tiêm vắc xin.
- Bất kỳ khu vực nào mà bệnh nhân đang chờ đợi để giao tiếp với nhân viên nhà thuốc, bao gồm nhưng không giới hạn ở việc xếp hàng chờ đợi hoặc trong khu vực chờ được chỉ định cho nhà thuốc.
- Bất kỳ khu vực nào mà bệnh nhân đang giao tiếp với nhân viên hiệu thuốc, bao gồm nhưng không giới hạn ở việc đến hoặc lấy đơn thuốc hoặc tham khảo ý kiến của dược sĩ.

Để biết thêm thông tin từ Hội đồng Dược phẩm Oregon về các yêu cầu đối với các hiệu thuốc, [nhấp vào đây](#).

**H: Có phải hiệu thuốc “đóng cửa”, chẳng hạn như hiệu thuốc đặt qua thư hoặc hiệu thuốc trong cơ sở văn phòng không trực tiếp phục vụ hoặc giao tiếp với công chúng hoặc bệnh nhân là một cơ sở chăm sóc sức khỏe không?**

Nếu hiệu thuốc nằm trong một tòa nhà độc lập hoặc cơ sở văn phòng/dãy phòng trong một tòa nhà nơi mà công chúng hoặc bệnh nhân không được phục vụ hoặc giao tiếp trực tiếp, thì hiệu thuốc đó sẽ không được coi là cơ sở chăm sóc sức khỏe.

Nếu hiệu thuốc nằm trong một phần của cơ sở chăm sóc sức khỏe hoặc văn phòng y tế là cơ sở chăm sóc sức khỏe nơi mà công chúng hoặc bệnh nhân không được phục vụ hoặc giao tiếp trực tiếp trong “khu vực” hiệu thuốc và nó được ngăn cách về mặt vật lý với các khu vực cho phép bệnh nhân hoặc dịch vụ chăm sóc sức khỏe được cung cấp, bằng các bức tường từ sàn đến trần và một cánh cửa đóng khi không được sử dụng, thì không gian đó sẽ không được coi là cơ sở chăm sóc sức khỏe.

**H: Quầy nhãn khoa trong một cơ sở bán lẻ có phải là cơ sở chăm sóc sức khỏe không và nếu có thì bác sĩ nhãn khoa và khách hàng có được yêu cầu đeo khẩu trang trong cơ sở này không?**

Không. Quầy nhãn khoa ở cơ sở bán lẻ không phải là cơ sở chăm sóc sức khỏe. Tuy nhiên, các văn phòng bác sĩ đo nhãn và bác sĩ nhãn khoa là những cơ sở chăm sóc sức khỏe và cần phải đeo khẩu trang trong những cơ sở này. Nếu quầy nhãn khoa nằm bên trong phòng khám của bác sĩ, thì cần phải đeo khẩu trang tại quầy vì nó nằm trong một cơ sở chăm sóc sức khỏe.

**H: Các cơ sở dịch vụ phục hồi hành vi tại khu dân cư (behavior rehabilitation services, BRS) có bắt buộc phải tuân thủ quy tắc đeo khẩu trang cho cơ sở chăm sóc sức khỏe của Cơ quan Y tế Oregon không?**

Không. Các cơ sở dịch vụ phục hồi hành vi tại khu dân cư được miễn tuân thủ quy tắc đeo khẩu trang của OHA trong cơ sở chăm sóc sức khỏe, OAR 333-019-1011, vì các cơ sở đó được Sở Dịch vụ Nhân sinh Oregon (regon Department of Human Services, ODHS) cấp phép và ODHS có các yêu cầu về khẩu trang riêng. Các cơ sở

dịch vụ phục hồi hành vi tại khu dân cư tương tự như các cơ sở được ODHS cấp phép khác được miễn trừ cụ thể theo quy định.

Các cơ sở BRS tại khu dân cư nên thực hiện **các chiến lược phòng ngừa COVID-19 nâng cao** khi **COVID-19 cấp cộng đồng** ở mức trung bình hoặc cao, hoặc khi **các yếu tố ở cấp cơ sở cho thấy** nguy cơ nhiễm gia tăng.

**Lưu ý:** Một số cơ sở được cấp phép của ODHS phải tuân theo quy tắc của OHA trong các cơ sở chăm sóc sức khỏe, quy tắc, chẳng hạn như nhưng không giới hạn ở các cơ sở chăm sóc dài hạn và cơ sở hỗ trợ sinh hoạt.

**H: Văn phòng của các cố vấn chuyên nghiệp được cấp phép hành nghề tư nhân có được coi là cơ sở chăm sóc sức khỏe và phải tuân theo hướng dẫn về đeo khẩu trang dành cho văn phòng chăm sóc sức khỏe không?**

Có. Các cơ sở nơi cung cấp dịch vụ sức khỏe hành vi được coi là cơ sở chăm sóc sức khỏe.

**H: Các trung tâm hoặc cơ sở phục hồi nơi cung cấp các dịch vụ sức khỏe hành vi, chẳng hạn như dịch vụ tư vấn và liệu pháp có được coi là cơ sở chăm sóc sức khỏe không?**

Có, các cơ sở nơi cung cấp dịch vụ sức khỏe hành vi được coi là cơ sở chăm sóc sức khỏe.

**H: Tại sao yêu cầu đeo khẩu trang trong cơ sở chăm sóc sức khỏe lại áp dụng cho rất nhiều loại hình cơ sở chăm sóc sức khỏe, bao gồm cơ sở chăm sóc sức khỏe hành vi?**

Khẩu trang là một phần quan trọng để giảm các ca nhiễm COVID-19, nhập viện và tử vong. Nhân viên y tế có nhiều nguy cơ phơi nhiễm với COVID-19 khi tiếp xúc gần với nhiều người trong ngày và khả năng lây truyền không có triệu chứng. Ngoài ra, cơ sở chăm sóc sức khỏe là nơi thường xuyên có những người mắc các bệnh nền, bao gồm tình trạng sức khỏe hành vi, khiến họ có nguy cơ mắc bệnh nặng hơn do COVID-19. Quy tắc của OHA cung cấp sự bảo vệ rộng rãi cho bệnh nhân, khách tới thăm và nhân viên trong nhiều loại hình cơ sở chăm sóc sức khỏe ở tiểu bang.

**H: Nếu tôi làm việc trong một cơ sở chăm sóc dài hạn, tôi có phải đeo khẩu trang khi làm việc không?**

Có. Các cơ sở hỗ trợ sinh hoạt, cơ sở chăm sóc nội trú và cơ sở điều dưỡng được Sở Dịch vụ Nhân sinh Oregon cấp phép được coi là cơ sở chăm sóc sức khỏe và phải tuân theo quy tắc đeo khẩu trang.

**H\*: Các phòng khám nơi cung cấp dịch vụ WIC có được coi là cơ sở chăm sóc sức khỏe và tuân theo yêu cầu về khẩu trang không?**

Có. Các phòng khám của WIC là cơ sở chăm sóc sức khỏe và do đó phải tuân theo quy định. Điều này bao gồm các khu vực mà khách hàng đang chờ đợi để nhận các dịch vụ hoặc để tương tác với nhân viên WIC.

**H: Văn phòng trị liệu mát-xa có được coi là cơ sở chăm sóc sức khỏe và có yêu cầu phải đeo khẩu trang không?**

Còn tùy. Định nghĩa về cơ sở chăm sóc sức khỏe rất rộng, nhưng nó được dự định áp dụng cho những cơ sở nơi dịch vụ chăm sóc sức khỏe được cung cấp thường xuyên hoặc các địa điểm tạm thời như phòng khám di động hoặc xe cứu thương. Một số cơ sở mà các nhà trị liệu mát-xa đang thực hành được coi là những cơ sở chăm sóc sức khỏe, nhưng những cơ sở khác thì không. Ví dụ: cơ sở mát-xa trong các cơ sở chăm sóc sức khỏe khác như văn phòng bác sĩ hoặc phòng châm cứu là cơ sở chăm sóc sức khỏe và phải tuân theo yêu cầu về khẩu trang. Spa không phải là cơ sở chăm sóc sức khỏe và khu vực mát-xa trong spa không cần phải tuân theo yêu cầu về khẩu trang. Các cơ sở thực hành mát-xa không nằm trong cơ sở chăm sóc sức khỏe có thể yêu cầu người cung cấp dịch vụ, khách và khách hàng phải đeo khẩu trang.

**H: Quy tắc đeo khẩu trang đối với chuyên gia chăm sóc sức khỏe có áp dụng trong các phòng khám thú y không?**

Không. Quy tắc chỉ áp dụng trong các cơ sở chăm sóc sức khỏe. Phòng khám thú y không phải là môi trường chăm sóc sức khỏe và do đó quy tắc không áp dụng cho bác sĩ thú y chăm sóc động vật trong cơ sở chăm sóc thú y.

**H: Tại sao OHA lại dỡ bỏ các yêu cầu về khẩu trang trong trường học và trong các không gian công cộng trong nhà chứ không phải trong các cơ sở chăm sóc sức khỏe?**

Luôn đeo khẩu trang là một phần trong các chiến lược giảm thiểu phân lớp rất quan trọng trong các cơ sở chăm sóc sức khỏe. Nhân viên chăm sóc sức khỏe có tăng nguy cơ phơi nhiễm với COVID-19 do đặc tính và bối cảnh công việc của họ. Những người được xác nhận nhiễm bệnh hoặc nghi ngờ mắc COVID-19 thường tìm kiếm sự chăm sóc ở những cơ sở này. Ngoài ra, cơ sở chăm sóc sức khỏe là không gian thường xuyên có những người mắc các bệnh lý tiềm ẩn khiến họ có nguy cơ bị bệnh nặng hơn do COVID-19. Đeo khẩu trang, cùng với các chiến lược giảm thiểu khác bảo vệ tất cả bệnh nhân, chuyên gia chăm sóc sức khỏe, nhân viên và hỗ trợ bảo vệ cộng đồng nói chung.

**H: OHA có cung cấp biển hiệu với các yêu cầu về đeo khẩu trang cho các cơ sở chăm sóc sức khỏe để đăng không?**

Có. OHA cung cấp các biển hiệu tại [đường link này](#).

**H: Nếu tôi đã được tiêm vắc xin đầy đủ và đã tiêm liều tăng cường, tôi có phải đeo khẩu trang thông thường trong cơ sở chăm sóc sức khỏe không?**

Có.

**H: Nếu tôi làm việc trong một trung tâm y tế ở trường học, tôi có bắt buộc phải đeo khẩu trang theo quy định của OHA không?**

Có. Các trung tâm y tế tại trường học (theo quy định trong [OAR 333-028-0200 đến 333-028-0250](#)) là các cơ sở chăm sóc sức khỏe và do đó yêu cầu nhân viên chăm

sóc sức khỏe, bệnh nhân và khách đến thăm trong các cơ sở này phải đeo khẩu trang. Ngoài ra, có thể phải đeo khẩu trang theo quy tắc của OR-OSHA khi có nguy cơ đặc biệt ([OAR 437-001-0744](#)) đối với những tình huống mà quy tắc này quy định. OHA cung cấp một dấu hiệu [ở đây](#) trong “biển chỉ dẫn” có thể được treo tại các cơ sở chăm sóc sức khỏe

**H: Nếu tôi là y tá trường học, hoặc nhân viên cung cấp dịch vụ dưới sự chỉ đạo của y tá trường học, tôi có bắt buộc phải đeo khẩu trang khi cung cấp dịch vụ trong cơ sở chăm sóc sức khỏe trường học không?**

Có. Y tá trường học và nhân viên trường học, học sinh và khách đến thăm được yêu cầu đeo khẩu trang ở các khu vực của trường đáp ứng định nghĩa cơ sở chăm sóc sức khỏe theo OAR 333-019-1011(6)(d). Điều này có thể bao gồm phòng y tế trường học, không gian cách ly, cơ sở chăm sóc sức khỏe tâm thần hoặc hành vi, và các khu vực khác được chỉ định để cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe.

**H: Nếu tôi là y tá trường học hoặc nhân viên cung cấp dịch vụ dưới sự chỉ đạo của y tá trường học, tôi có phải đeo khẩu trang khi cung cấp dịch vụ trong lớp học không?**

Quy tắc của OHA không yêu cầu đeo khẩu trang trong lớp học vì lớp học không phải là cơ sở chăm sóc sức khỏe. Các khu vực trường học bao gồm nhưng không giới hạn ở lớp học, phòng tập thể dục và sân chơi không phải là cơ sở chăm sóc sức khỏe. Quy tắc của OHA chỉ bắt buộc phải đeo khẩu trang ở các bộ phận của trường học đã được trường chỉ định cụ thể làm cơ sở chăm sóc sức khỏe. Tuy nhiên, OHA khuyến nghị các nhà cung cấp nên cân nhắc bản chất của nhiệm vụ chăm sóc sức khỏe khi xác định xem họ có nên đeo khẩu trang hay không, ngay cả khi họ không ở trong cơ sở chăm sóc sức khỏe. Ngoài ra, chính quyền địa phương, học khu hoặc quản lý trường học có thể áp dụng các yêu cầu về khẩu trang ở những khu vực không nằm trong quy tắc của OHA và các cá nhân trong những khu vực này phải tuân thủ các yêu cầu của địa phương. Cũng có thể phải đeo khẩu trang theo quy tắc của OR-OSHA khi có nguy cơ đặc biệt ([OAR 437-001-0744](#)) đối với những tình huống mà quy tắc này quy định.

Ban quản trị trường học cần phối hợp với y tá trường học và nhân viên y tế thích hợp của nhà trường để xác định những khu vực nào của trường đáp ứng định nghĩa cơ sở chăm sóc sức khỏe theo OAR 333-019-1011(6)(d).

OHA cung cấp một dấu hiệu [ở đây](#) trong “biển chỉ dẫn” có thể được treo tại các cơ sở chăm sóc sức khỏe

**H: Các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe tâm thần tại trường học, chẳng hạn như một nhà cung cấp dịch vụ sức khỏe tâm thần hoặc hành vi tại các cơ sở chăm sóc sức khỏe, có cần đeo khẩu trang không?**

Có. Nhà cung cấp, nhân viên, khách và bệnh nhân được yêu cầu đeo khẩu trang trong môi trường chăm sóc sức khỏe. Tư vấn học tập không phải là chăm sóc sức khỏe và văn phòng tư vấn học tập không phải là cơ sở chăm sóc sức khỏe.

**H: Nếu tôi là người được Ủy ban Tiêu chuẩn và Thực hành Giáo viên (Teachers Standards and Practices Commission, TSPC) cấp phép, chẳng hạn như cố vấn học đường được TSPC cấp phép, nhân viên xã hội học đường hoặc nhà tâm lý học trường học, thì những khu vực nơi tôi cung cấp dịch vụ được chỉ định có được coi là cơ sở chăm sóc sức khỏe theo quy tắc OHA không?**

Không, không trừ khi các dịch vụ được cung cấp tuân theo quy tắc OHA. Quy tắc OHA không áp dụng cho các dịch vụ học thuật. Quy tắc OHA yêu cầu đeo khẩu trang trong các cơ sở “nơi cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe (bao gồm cả chăm sóc sức khỏe hành vi)” và “một cá nhân làm việc trong cơ sở chăm sóc sức khỏe cung cấp dịch vụ chăm sóc bệnh nhân hoặc nội trú trực tiếp hoặc tiếp xúc trực tiếp/gián tiếp với bệnh nhân, người dân hoặc vật liệu lây nhiễm.” OAR 333-19-1011 (6).

**H: Các nhà cung cấp dịch vụ y tế trường học có cần đeo khẩu trang cung cấp các dịch vụ chuyên biệt (ví dụ vật lý trị liệu, hoạt động trị liệu, bệnh lý ngôn ngữ và lời nói) trong các cơ sở chăm sóc sức khỏe không?**

Có. Các nhà cung cấp, nhân viên, khách và bệnh nhân được yêu cầu đeo khẩu trang trong các cơ sở chăm sóc sức khỏe.

**H: Nếu các quy trình tạo khí dung (AGP) được thực hiện trong một lớp học, thì lớp học đó có được coi là một cơ sở chăm sóc sức khỏe không?**

Không. Tuy nhiên, OHA đặc biệt khuyến cáo rằng AGP được thực hiện trong một phòng riêng biệt, cách xa các học sinh và nhân viên khác, và các nhà cung cấp dịch vụ phải đeo khẩu trang khi thực hiện AGP. [Nhấn vào đây](#) để biết thêm thông tin về việc làm việc với học sinh có nhu cầu phức tạp và dân số cần tiếp xúc gần.

**H: Các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe tâm thần của cơ sở cải huấn dành cho trẻ vị thành niên có bắt buộc phải đeo khẩu trang để cung cấp các dịch vụ sức khỏe tâm thần hoặc hành vi trong các cơ sở chăm sóc sức khỏe không?**

Có. Các nhà cung cấp, nhân viên, khách đến thăm, khách hàng và bệnh nhân được yêu cầu đeo khẩu trang trong các cơ sở chăm sóc sức khỏe.

**H: Nếu tôi là nhân viên y tế của cơ sở cải huấn vị thành niên, hoặc nhân viên cung cấp dịch vụ dưới sự chỉ đạo của nhà cung cấp dịch vụ y tế, tôi có phải đeo khẩu trang khi cung cấp dịch vụ trong một khu nhà ở hoặc khu vực khác của khuôn viên trường không phải là cơ sở chăm sóc sức khỏe không?**

Nói chung, không. Quy tắc của OHA không yêu cầu đeo khẩu trang trong các đơn vị nhà ở vì đơn vị nhà ở không phải là cơ sở chăm sóc sức khỏe. Các khu vực cơ sở cải huấn dành cho trẻ vị thành niên bao gồm nhưng không giới hạn ở các đơn vị nhà ở, lớp học, phòng tập thể dục, tòa nhà hành chính và khu vực ngoài trời không phải là cơ sở chăm sóc sức khỏe trừ khi cơ sở chỉ định khu vực này là cơ sở chăm sóc sức khỏe. Quy tắc của OHA chỉ bắt buộc phải đeo khẩu trang trong các phần của khuôn viên trường là cơ sở chăm sóc sức khỏe như văn phòng y tế và trong các khu vực được chỉ định cụ thể là cơ sở chăm sóc sức khỏe. Tuy nhiên, OHA khuyến nghị các nhà cung cấp nên cân nhắc bản chất của nhiệm vụ chăm sóc sức khỏe khi xác định xem họ có nên đeo khẩu trang hay không, ngay cả khi họ cung cấp dịch vụ



chăm sóc không ở trong cơ sở chăm sóc sức khỏe. Ngoài ra, chính quyền địa phương, học khu hoặc quản lý cơ sở có thể áp dụng các yêu cầu về khẩu trang ở những khu vực không nằm trong quy tắc của OHA và các cá nhân trong những khu vực này phải tuân thủ các yêu cầu đó. Khẩu trang cũng có thể được yêu cầu theo quy tắc của OR-OSHA đối với những nơi làm việc có rủi ro đặc biệt ([OAR 437-001-0744](#)).

#### **H: Có cần khẩu trang trong các chương trình dân cư được Sở Dịch vụ Nhân sinh Oregon (ODHS) cấp phép?**

Một số cơ sở được ODHS cấp phép được miễn quy định của OHA về yêu cầu đeo khẩu trang trong các cơ sở chăm sóc sức khỏe, chẳng hạn như nhà nuôi dưỡng dành cho người lớn, nhà nuôi dưỡng người bị khuyết tật về phát triển, nhà đào tạo nội trú và cơ sở đào tạo nội trú, nhưng ODHS đã đưa ra các yêu cầu về đeo khẩu trang riêng cho những cơ sở này. Nếu cơ sở được ODHS cấp phép không được miễn trừ theo OAR 333-019-1011(4) và cơ sở đó đáp ứng định nghĩa về cơ sở chăm sóc sức khỏe, thì các yêu cầu về đeo khẩu trang sẽ được áp dụng.

**Khả năng tiếp cận tài liệu:** Đối với những người bị khuyết tật hoặc người không nói được tiếng Anh, OHA có thể cung cấp thông tin theo các định dạng khác, chẳng hạn như bản dịch, in chữ lớn hay chữ nổi. Liên hệ với Đơn vị truyền thông về COVID-19 theo số 1-971-673-2411, 711 TTY hoặc [COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us](mailto:COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us).